

591310-2026 - Hange

**Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Planungsleistungen - Energetische Sanierung
Grundschule OT Eschweiler über Feld (TGA, LPH 5-9) - Gemeinde Nörvenich
OJ S 165/2026 27/08/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH
E-posti aadress: milan@niederzier.de
Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planungsleistungen - Energetische Sanierung Grundschule OT Eschweiler über Feld (TGA, LPH 5-9) - Gemeinde Nörvenich
Kirjeldus: Es ist beabsichtigt, die Leistungen im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Nörvenich im Offenen Verfahren zu vergeben. Die Gemeinschaftsgrundschule im Ortsteil Eschweiler über Feld (Gemeindegebiet Nörvenich) soll energetisch saniert werden.
Menetluse tunnus: aaabab9c-8de7-4461-9fcc-330d0d1dc03d
Sisemine tunnus: NN09/26-M2
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused
Täiendav liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Josefstraße 2
Linn: Nörvenich
Sihtnumber: 52388
Riik – jaotus (NUTS): Düren (DEA26)
Riik: Saksamaa
Lisateave: Gemeinschaftsgrundschule Albertus Magnus im Ortsteil Eschweiler über Feld in der Gemeinde Nörvenich

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBDDYYN00KQ7# Die MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH mit Sitz in Niederzier ist ein Zusammenschluss der Städte Heimbach, Linnich, Nideggen, der Gemeinden Hürtgenwald, Inden, Kreuzau, Langerwehe, Merzenich, Niederzier, Nörvenich und Vettweiß in der Rechtsform der GmbH und führt als zentrale Vergabestelle Beschaffungsmaßnahmen für die Gesellschafterkommunen durch. Das

Verfahren wird im Auftrag der Gemeinde Nörvenich, im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Nörvenich durchgeführt. Auftraggeber des Verfahrens ist: Gemeinde Nörvenich Der Bürgermeister Bahnhofstraße 25 52388 Nörvenich Gegenstand des Offenen Verfahrens ist die Vergabe von Planungsleistungen (Technische Ausrüstung) der Leistungsphasen 3-9 gem. HOAI für das Projekt "Energetische Sanierung der Grundschule im OT Eschweiler über Feld" der Gemeinde Nörvenich. Einzelheiten zum Projekt und den zu vergebenden Leistungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen insbesondere der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen (vgl. Vergabeunterlagen - Anlagen C) dem Planungsvertrag (Vergabeunterlagen - Anlage C02), den Bewerbungsbedingungen (Vergabeunterlagen Anlage - B01) und der Unterlage zum Bewertungsverfahren (Anlagen B02) . Bieterreignung Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Anlage E 02) a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Ingenieur: Zugelassen ist, wer nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen. Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (Anlage E03) Der Bieter muss die Umsätze dreier abgeschlossene Geschäftsjahre nachweisen. Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Anlage E04) Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bietergemeinschaft durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. 1. Mindestanforderungen an die Referenzen: a) Benennung von mindestens 2 Referenzen aus den letzten 15 Kalenderjahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung des Angebots endet) mit folgendem Inhalt: b) Erbringung von Planungsleistungen mindestens der Leistungsphasen 3 (Entwurfsplanung) bis einschließlich 9 (Objektbetreuung) hinsichtlich des Leistungsbildes im Bereich Technische Ausrüstung gem. §§ 55 ff. HOAI 2021; c) Umbau/ Sanierung eines Bestandsgebäudes (Nicht als vergleichbar angesehen wird die Erbringung von Planungsleistungen im Rahmen der Erstellung eines Neubaus) d) mindestens Honorarzone II ("niedrige Anforderungen") im Sinne der HOAI Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen, dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen. Es ist zu jeder Referenz eine zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN-A4 Seiten beizulegen. Die Erklärung muss nach näherer Maßgabe der Anlage E04 folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung und Ort des Referenzprojekts; - Art der ausgeführten Leistung und ausführliche Beschreibung der ausgeführten Planungsleistungen mit Angaben zum Leistungsbild. Zusätzlich wird darum gebeten, das jeweilige Referenzprojekt visuell (Fotos / Zeichnungen) darzustellen (zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN A4-Seiten) - Honorarzone; - Durchgeführte Leistungsphasen; - Projektvolumen (Baukosten) netto gesamt (Anrechenbare Kosten nach DIN 276) - Ausführungsfristen (Beginn und Abnahme) - Auftraggeber mit Nennung und Kontaktdaten des diesbezüglichen Ansprechpartners (Abteilung, Name, Mailadresse) - Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer); Auswahl des wirtschaftlich günstigsten Angebots / Zuschlagskriterien Das wirtschaftlichste Angebot wird anhand von Wertung-/ Zuschlagskriterien ermittelt. Für die Qualität 70% und für das Honorarangebot (Preis) 30%. A1. - Projektumsetzung- maximal erreichbar 400,00 Punkte = 40 % - A1.1 - Konzept zur

Organisation max. 125,00 Punkte - A1.2 - Konzept zur Herangehensweise an das Projekt
 max. 175,00 Punkte - A1.3 - Reaktionszeit (in akuten Krisenfällen) max. 100,00 Punkte
 Unterkriterien A1.3.1 - Erstkontakt und Schadensbewertung A1.3.1.1 - Ausschlusskriterium -
 Rückmeldung länger als 2 Stunden A1.3.1.2 - Wertungskriterium - Rückmeldung innerhalb von
 1 Std.- 50,00 Punkte A1.3.2 - Vor-Ort-Prüfung max. 50,00 Punkte A1.3.2.1 -
 Ausschlusskriterium - Baustellenbesichtigung innerhalb max. 12 Stunden A1.3.2.2 -
 Wertungskriterium - Besichtigung der Baustelle - max. 50,00 Punkte A1.3.3 - Sofortmaßnahme
 und Freigabe A1.3.3.1 - Ausschlusskriterium - Vorlage erste planerische Anweisungen,
 technische Sofortlösungen oder Freigabe Schadensminderung innerhalb von 24 Stunden A2. -
 Qualität Projektteam - maximal erreichbar 300,00 Punkte = 30% A2.1 - Je 2 Persönliche
 Referenzprojekte zu A) Projektleitung; B) Stellvertretende Projektleitung; max. 220,00 Punkte
 (je Referenz max. 55,00 Punkte), A2.2 - Berufliche Erfahrung als A) Anzahl der Berufsjahre als
 Projektleitung max. 40,00 Punkte, B) Anzahl der Berufsjahre als Stellvertretende Projektleitung
 max. 40,00 Punkte Für den Angebotspreis können maximal 300,00 Punkte (30%) erreicht
 werden. Für die Zuschlagsentscheidung wird für jedes Angebot eine Gesamtpunktzahl aus der
 Summe der Punkte für die Qualität und der Preispunkte berechnet. Die Gesamtpunktzahl wird
 kaufmännisch auf 2 Dezimalstellen hinter dem Komma gerundet. Das Angebot mit der
 höchsten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag. Bei Gleichstand der Gesamtpunktzahl erhält
 das Angebot mit der größten Punktzahl bei dem Kriterium Qualität (Projektumsetzung und
 Projektteam) den Zuschlag. Führt dies nicht zu einem eindeutigen Zuschlagsergebnis,
 entscheidet das Los. Die genaue Erläuterung der Angebotswertung erfolgt auf Grundlage des
 in Anlage B02 dargestellten Bewertungsverfahrens anhand der dort aufgeführten Ausschluss-
 und Zuschlagskriterien sowie deren Gewichtung und Bepunktung Der Bieter hat folgende
 Unterlagen einzureichen: Für die Eignungsprüfung erforderlich Erklärung zu §§ 123 und 124
 GWB - Nichtvorliegen von Ausschlussgründen E01; Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis
 zur Berufsausübung E02; Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit
 E03; Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit E04; Weitere Unterlagen
 für die Angebotsabgabe und die Angebotswertung Angebotsschreiben D01 Aufstellung /
 Bieterangabe zu den eingereichten Unterlagen / Dokumenten D02 Qualität Erfahrung
 Projektteam (Projektleitung und Stellvertretung) D04 Honorarblatt D05 Eigenerklärung zu
 Russlandsanktionen F02 Durch den Bieter zu erstellende Unterlagen bzw. vorzulegende
 Dokumente Leistungskonzepte (nähere Hinweise entnehmen Sie bitte den Anlagen
 "Bewerbungsbedingungen" + "Wertungsmatrix-Zuschlagskriterien") Diplom/ Zeugnis/
 Eintragung in die entsprechende Berufskammer jeweils zu A) Projektleitung B)
 Stellvertretende Projektleitung Zu jeder persönlichen Referenz ist eine zusätzliche Beilage
 einer Projektdarstellung (in Bild und Text) von max. 2 DIN A4-Seiten beizulegen. (nähere
 Hinweise entnehmen Sie bitte den Anlagen "Bewerbungsbedingungen" + "Wertungsmatrix-
 Zuschlagskriterien") Nur im Falle einer Bietergemeinschaft zusätzlich einzureichen Erklärung
 Bietergemeinschaft D03 Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Nichtvorliegen von
 Ausschlussgründen - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E01 Befähigung
 und Erlaubnis zur Berufsausübung - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft
 E02 Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - für jedes Mitglied /
 Beteiligten der Bietergemeinschaft E03 Erklärung zur technischen und beruflichen
 Leistungsfähigkeit - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E04 Weitere
 Erläuterungen sind der Anlage A02 zu entnehmen. Unvollständige Angebote können
 ausgeschlossen werden, Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der
 Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen
 nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über
 aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, betreiben. Eine solche
 Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig,

soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB in Verbindung mit § 62 VgV wird der Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, unverzüglich in Textform über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebotes und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses informieren. Zur weiteren Verdeutlichung der Angebotswertung anhand der Zuschlagskriterien Anlage B02 wird dem Bieter seine erreichte Punktzahl mitgeteilt werden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Planungsleistungen - Energetische Sanierung Grundschule OT Eschweiler über Feld (TGA, LPH 5-9) - Gemeinde Nörvenich

Kirjeldus: Es wurden bereits Planungsleistungen im Fachbereich "Technische Ausrüstung" gem. §§ 55 ff. HOAI 2021, LPH 1 -2 erbracht. Gegenstand des Verfahrens sind Planungsleistungen für das Leistungsbild "Technische Ausrüstung" gem. §§ 55 ff. HOAI 2021, LPH 3 - 9. Das heutige Gebäude besteht aus einem Ursprungsgebäude Baujahr 1965. In 1994 wurde dieses Gebäude vergrößert und in dessen Anschluss um eine Turnhalle erweitert. Das Hauptgebäude wurde in 2008 seitlich um einen Anbau erweitert, dem sogenannten OGS. Hierin befinden sich heute der Speisesaal und die Bücherei. Das Gebäude hat eine

Nettogrundfläche von 3.807 m², ein beheiztes Gebäudevolumen von 9.738 m³, die Hüllfläche beträgt 4.995 m².

Sisemine tunnus: NN09/26-M2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Josefstraße 2

Linn: Nörvenich

Sihtnumber: 52388

Riik – jaotus (NUTS): Düren (DEA26)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Gemeinschaftsgrundschule Albertus Magnus im Ortsteil Eschweiler über Feld in der Gemeinde Nörvenich

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 30/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Die Beauftragung des Auftragnehmers erfolgt in Leistungsstufen. Zuerst erfolgt die Beauftragung der Stufe 1: Leistungsphasen 3 bis 7 Optional Stufe 2: Leistungsphase 8 - 9

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Fertigstellung LPH 7 "Mitwirken bei der Vergabe" 31.03.2027 Fertigstellung LPH 8 "Objekt-/ Bauüberwachung und Dokumentation" 31.08.2029 Fertigstellung des Bauvorhabens bis zum 31.12.2029

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: Es erfolgt eine energetische Sanierung eines Bestandgebäudes Ziel ist es, dieses ressourcenschonender nutzen zu können und an ökologische Standards anzupassen.

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutustega kohanemine, Saastuse vältimine ja tõrje, Muu

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung - Anlage E02 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit - E04 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - Anlage E03 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Projektdarstellung (Bild, Text) zu jeder Referenz (Eignung - als Ergänzung der Anlage E04) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verpflichtungserklärung im Rahmen der Eignungsleihe - falls zutreffend - E05 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verzeichnis der Leistungen im Rahmen der Eignungsleihe-falls zutreffend - E06 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Anlage E01 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Diplom/ Zeugnis/ Eintragung in die entsprechende Berufskammer als Ergänzung zur Anlage E02 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Ingenieur: Zugelassen ist, wer nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB (Anlage E01) - a) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB; b) Angaben zu Einträgen im Wettbewerbsregister; c) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Anlage E03) - Angabe der Gesamtumsätze in Euro netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Anlage E04) - Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bietergemeinschaft durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. 1. Mindestanforderungen an die Referenzen: a) Benennung von mindestens 2 Referenzen aus den letzten 15 Kalenderjahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung des Angebots endet) mit folgendem Inhalt: b) Erbringung von Planungsleistungen mindestens der Leistungsphasen 3 (Entwurfsplanung) bis einschließlich 9 (Objektbetreuung) hinsichtlich des Leistungsbildes im Bereich "Technische Ausrüstung" gem. §§ 55 ff. HOAI 2021; c) Umbau/ Sanierung eines Bestandsgebäudes (Nicht als vergleichbar angesehen wird die Erbringung von Planungsleistungen im Rahmen der Erstellung eines Neubaus) d) mindestens Honorarzone II ("niedrige Anforderungen") im Sinne der HOAI Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen, dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen. Es ist zu jeder Referenz eine zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN-A4 Seiten beizulegen. Die Erklärung muss nach näherer Maßgabe der Anlage E04 folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung und Ort des Referenzprojekts; - Art der ausgeführten Leistung und ausführliche Beschreibung der ausgeführten Planungsleistungen mit Angaben zum Leistungsbild. Zusätzlich wird darum gebeten, das jeweilige Referenzprojekt visuell (Fotos / Zeichnungen) darzustellen (zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. 2 DIN A4-Seiten) - Honorarzone; - Durchgeführte Leistungsphasen; - Projektvolumen (Baukosten) netto gesamt (Anrechenbare Kosten nach DIN 276) - Ausführungsfristen (Beginn und Abnahme) - Auftraggeber mit Nennung und Kontaktdaten des diesbezüglichen Ansprechpartners (Abteilung, Name, Mailadresse) - Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer);

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 10/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDDYYN00KQ7/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDDYYN00KQ7>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamise: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDDYYN00KQ7>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 41 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unvollständige Angebote können ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig, soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Wird der Bieter zur Nachreichung fehlender Unterlagen oder fehlender Angaben aufgefordert und lässt er die ihm angemessen gesetzte Einreichungsfrist ungeachtet verstreichen, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Fehlende Unterlagen / fehlende Angaben von Bietern, deren Angebote nach Auswertung anhand der Eignungs- und Zuschlagskriterien nicht in die engere Wahl kommen, werden nicht nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Anlage E 02) a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft berechtigt ist nach den Gesetzen der Länder, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: HOAI in gültiger Fassung in Verbindung mit § 17 VOL/B

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Informationen über die Überprüfungsfristen: Auf § 160 (3) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 2 GWB unzulässig, wenn: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Registreerimisnumber: 053580048048-31001-77

Postiaadress: Rathausstraße 8

Linn: Niederzier

Sihtnumber: 52382

Riik – jaotus (NUTS): Düren (DEA26)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabestelle

E-posti aadress: milan@niederzier.de

Telefon: +49242884880

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: 0251 411 3698

Internetiaadress: <https://www.brms.nrw.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

30bbbf8d-309d-45d8-8a0c-dfe2c0444d9b-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Im Punkt 5.1.9 "Eignungskriterien" waren fälschlicherweise einzureichende Unterlagen enthalten, die nicht unter die Eignungskriterien fallen.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Anlagen, die die Eignung betreffen sind alle Unterlagen, welche mit der Bezeichnung "E" versehen sind. Dies betrifft die Anlagen E01 bis E07. Sonstige Anlagen, welche für die Angebotsabgabe erforderlich sind, aber nicht die Bieterernennung betreffen, dies sind Unterlagen mit der Bezeichnung "D" oder "F", wurden aus dem Punkt 5.1.9 "Eignungskriterien" entfernt. Die betreffenden Unterlagen wurden inhaltlich nicht geändert.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: e149950b-9617-4da0-83e0-644607b56686 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/08/2026 10:20:20 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 591310-2026

ELT S väljaande number: 165/2026

Avaldamise kuupäev: 27/08/2026